

· 明清小品 ·

# 陶庵梦忆 西湖梦寻

【明】张岱 著

成胜利 点校



## 出版说明

张岱（1597—1689），字宗子，又字石公，号陶庵，又号蝶庵居士，山阴（今浙江绍兴）人，清末文章大家，尤其是小品文可称独步天下。出身宦宦之家，遭明亡清兴世变，晚年穷愁潦倒，仍著述不怠，所撰《陶庵梦忆》《西湖梦寻》《琅嬛文集》《夜航船》《三不朽图赞》等，堪称绝世名篇。

张岱在国破家亡之后，以“梦忆”“梦寻”的方式来追念乡土和故国。《陶庵梦忆》多为昔时生活经历所遇之回忆，《西湖梦寻》则记录西湖掌故为主。作者以清新峻拔之语，抒国破家亡之剧痛，融汇公安、竟陵二派文章之长，而审美情趣以怀旧为主，令人生今昔之叹。

此次出版，将二书合刊为一册，校点整理的底本，《陶庵梦忆》为《粤雅堂丛书》本，《西湖梦寻》为光绪本，参校张岱文集及其他诸本。不当之处，敬祈方家指正。

# 目 录

## 陶庵梦忆

自序 .....	003
卷一	
钟山 .....	005
报恩塔 .....	006
天台牡丹 .....	007
金乳生草花 .....	007
日月湖 .....	009
金山夜戏 .....	010
筠芝亭 .....	010
斫园 .....	011
葑门荷宕 .....	012
越俗扫墓 .....	012
奔云石 .....	013
木犹龙 .....	014
天砚 .....	015
吴中绝技 .....	016

濮仲谦雕刻 ..... 016

## 卷二

孔庙桧 ..... 017

孔林 ..... 018

燕子矶 ..... 019

鲁藩烟火 ..... 019

朱云崧女戏 ..... 021

绍兴琴派 ..... 021

花石纲遗石 ..... 022

焦山 ..... 023

表胜庵 ..... 023

梅花书屋 ..... 024

不二斋 ..... 025

砂罐锡注 ..... 025

沈梅冈 ..... 026

岫嵎山房 ..... 026

三世藏书 ..... 027

## 卷三

丝社 ..... 029

南镇祈梦 ..... 029

楔泉 ..... 030

兰雪茶 ..... 031

白洋潮 ..... 032

阳和泉 ..... 033

闵老子茶 .....	034
龙喷池 .....	035
朱文懿家桂 .....	036
逍遥楼 .....	036
天镜园 .....	037
包涵所 .....	037
斗鸡社 .....	038
栖霞 .....	039
湖心亭看雪 .....	039
陈章侯 .....	040

## 卷四

不系园 .....	041
秦淮河房 .....	042
兖州阅武 .....	042
牛首山打猎 .....	043
杨神庙台阁 .....	043
雪精 .....	044
严助庙 .....	045
乳酪 .....	046
二十四桥风月 .....	047
世美堂灯 .....	048
宁了 .....	049
张氏声伎 .....	050
方物 .....	051

祁止祥癖 ..... 052

泰安州客店 ..... 052

## 卷五

范长白 ..... 054

于园 ..... 055

诸工 ..... 056

姚简叔画 ..... 056

炉峰月 ..... 057

湘湖 ..... 058

柳敬亭说书 ..... 059

樊江陈氏橘 ..... 059

治沅堂 ..... 060

虎丘中秋夜 ..... 061

麋公 ..... 062

扬州清明 ..... 062

金山竞渡 ..... 063

刘晖吉女戏 ..... 064

朱楚生 ..... 064

扬州瘦马 ..... 065

## 卷六

彭天锡串戏 ..... 067

目莲戏 ..... 067

甘文台炉 ..... 068

绍兴灯景 ..... 069

韵山·····	070
天童寺僧·····	071
水浒牌·····	072
烟雨楼·····	073
朱氏收藏·····	073
仲叔古董·····	074
噓社·····	074
鲁府松棚·····	075
一尺雪·····	076
菊海·····	076
曹山·····	077
齐景公墓花樽·····	077

## 卷七

西湖香市·····	079
鹿苑寺方柿·····	080
西湖七月半·····	081
及时雨·····	082
山艇子·····	083
悬杪亭·····	084
雷殿·····	084
龙山雪·····	084
庞公池·····	085
品山堂鱼宕·····	085
松花石·····	086

闰中秋	086
愚公谷	087
定海水操	088
阿育王寺舍利	088
过剑门	089
冰山记	090

## 卷八

龙山放灯	091
王月生	092
张东谷好酒	093
楼船	094
阮圆海戏	094
嗽花阁	095
范与兰	095
蟹会	096
露兄	097
闰元宵	097
合采牌	098
瑞草溪亭	099
琅嬛福地	101



## 西湖梦寻

钦定四库全书总目 .....	105
王雨谦序 .....	105
祁豸佳序 .....	106
查继佐序 .....	108
武林道隐序 .....	109
李长祥序 .....	110
张岱自序 .....	113
卷一 .....	115
西湖总记 .....	115
明圣二湖 .....	115
西湖北路 .....	120
玉莲亭 .....	120
昭庆寺 .....	121
哇哇岩 .....	124
大佛头 .....	124
保俶塔 .....	126
玛瑙寺 .....	127
智果寺 .....	128
六贤祠 .....	129
西泠桥 .....	130
岳王坟 .....	132
紫云洞 .....	135

卷二 .....	137
西湖西路 .....	137
玉泉寺 .....	137
集庆寺 .....	138
飞来峰 .....	139
冷泉亭 .....	141
灵隐寺 .....	143
北高峰 .....	145
韬光庵 .....	146
岫嵒山房 .....	149
青莲山房 .....	151
呼猿洞 .....	152
三生石 .....	153
上天竺 .....	155
卷三 .....	158
西湖中路 .....	158
秦楼 .....	158
片石居 .....	159
十锦塘 .....	159
孤山 .....	164
关王庙 .....	168
苏小小墓 .....	170
陆宣公祠 .....	172
六一泉 .....	173

葛岭·····	175
苏公堤·····	176
湖心亭·····	179
放生池·····	181
醉白楼·····	182
小青佛舍·····	183
<b>卷四</b> ·····	<b>185</b>
西湖南路·····	185
柳洲亭·····	185
灵芝寺·····	186
钱王祠·····	187
净慈寺·····	191
小蓬莱·····	193
雷峰塔·····	194
包衙庄·····	195
南高峰·····	196
烟霞石屋·····	197
高丽寺·····	199
法相寺·····	200
于坟·····	201
风篁岭·····	206
龙井·····	207
一片云·····	207
九溪十八涧·····	209

卷五 .....	211
西湖外景 .....	211
西溪 .....	211
虎跑泉 .....	213
凤凰山 .....	214
宋大内 .....	215
梵天寺 .....	217
胜果寺 .....	218
五云山 .....	219
云栖 .....	220
六和塔 .....	223
镇海楼 .....	225
伍公祠 .....	228
城隍庙 .....	229
火德庙 .....	231
芙蓉石 .....	232
云居庵 .....	233
施公庙 .....	235
三茅观 .....	235
紫阳庵 .....	237

# 陶庵梦忆

[清] 张 岱 著

成胜利 点校



## 自序

陶庵国破家亡，无所归止，披发入山，鬻鬻为野人。故旧见之，如毒药猛兽，愕窒不敢与接。作自挽诗，每欲引决，因《石匱书》未成，尚视息人世。然瓶粟屡罄，不能举火，始知首阳二老直头饿死，不食周粟，还是后人妆点语也。

饥饿之余，好弄笔墨，因思昔人生长王、谢，颇事豪华，今日罹此果报。以笠报颅，以篲报踵，仇簪履也；以衲报裘，以苧报絺，仇轻暖也；以藿报肉，以粝报粃，仇甘旨也；以荐报床，以石报枕，仇温柔也；以绳报枢，以瓮报牖，仇爽垲也；以烟报目，以粪报鼻，仇香艳也；以途报足，以囊报肩，仇舆从也。种种罪案，从种种果报中见之。鸡鸣枕上，夜气方回，因想余生平，繁华靡丽，过眼皆空，五十年来，总成一梦。今当黍熟黄粱，车旅蚁穴，当作如何消受？

遥思往事，忆即书之，持向佛前，一一忏悔。不次岁月，异年谱也；不分门类，别志林也。偶拈一则，如游旧径，如见故人。城郭人民，翻用自喜，

真所谓痴人前不得说梦矣。

昔有西陵脚夫为人担酒，失足破其瓮，念无所偿，痴坐伫想曰：“得是梦便好！”一寒士乡试中式，方赴鹿鸣宴，恍然犹意非真，自啮其臂曰：“莫是梦否？”一梦耳，惟恐其非梦，又惟恐其是梦，其为痴人则一也。

余今大梦将寤，犹事雕虫，又是一番梦呓。因叹慧业文人，名心难化，正如邯郸梦断，漏尽钟鸣，卢生遗表，犹思摹拓二王，以流传后世。则其名根一点，坚固如佛家舍利，劫火猛烈，犹烧之不失也。



## 钟山

钟山上有云气，浮浮冉冉，红紫间之，人言王气，龙蛻藏焉。

高皇帝与刘诚意、徐中山、汤东瓠定寝穴，各志其处，藏袖中，三人合，穴遂定。门左有孙权墓，请徙。太祖曰：“孙权亦是好汉子，留他守门。”及开藏，下为梁志公和尚塔。真身不坏，指爪绕身数匝。军士牵之，不起。太祖亲礼之，许以金棺银椁，庄田三百六十，奉香火，舁灵谷寺塔之。今寺僧数千人，日食一庄田焉。陵寝定，闭外羨，人不及知。所见者，门三、飨殿一、寝殿一，后山苍莽而已。

壬午七月，朱兆宣簿太常，中元祭期，岱观之。飨殿深穆，暖阁去殿三尺，黄龙幔幔之。列二交椅，褥以黄锦，孔雀翎织正面龙，甚华重。席地以毡，走其上必去舄轻趾。稍咳，内侍辄叱曰：“莫惊驾！”近阁下一座，稍前，为硕妃，是成祖生母。成祖生，孝慈皇后妊为己子，事甚秘。再下，东西列四十六席，或坐或否。祭品极简陋，朱红木簋、木壶、木